

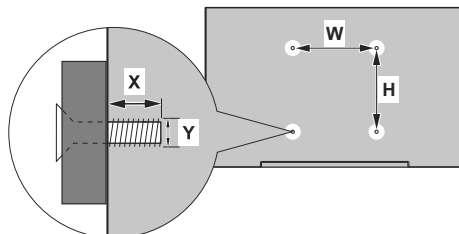
English		
A	TV Broadcasting	PAL BG/I/DK SECAM BG/DK
B	Number of Preset Channels	10.000
C	Operating Voltage	220-240V AC, 50Hz.
D	Audio	DTS TruSurround DTS 2.0+Digital Out DTS-HD
E	Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)	2 x 6
F	Power Consumption (W)	65 W
G	Networked Standby (W)	< 3
H	Weight (Kg)	5,5
I	TV Dimensions DxLxH (with foot) (mm)	184 x 735 x 463
J	TV Dimensions DxLxH (without foot) (mm)	89 x 735 x 438
K	Display	16:9 32"
	a	b
L	Operation temperature and operation humidity	0°C up to 40°C, 85% humidity max
M	Receiving Channels	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
N	Digital Reception	Fully integrated digital terrestrial- cable-satellite TV(DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 compliant)
O	Channel Indicator	On Screen Display
P	RF Aerial Input	75 Ohm (unbalanced)

	English	Deutsch	Bosanski	Български	Čeština	Dansk	Eesti	Suomi	Français	Hrvatski
A	TV Broadcasting	TV-Übertragung	TV emitovanje	Телевизионно Излъчване	Televizní vysílání	TV-udsendelse	TV teleülekandega	TV Lähetys	Télédiffusion	TV emitiranje
B	Number of Preset Channels	Anzahl der voreingestellten Kanäle	Broj unaprijed postavljenih kanala	Брой предварително настроени канали	Počet přednastavených kanálů	Antal forudindstillede kanaler	Eelseadistatud kanalite arv	Esiasetettujen kanavat määrä	Nombre de chaînes pré-définies	Broj podešenih programa
C	Operating Voltage	Betriebsspannung	Radni napon	Работно напрежение	Provozní napětí	Driftsspænding	Tõõpinge	Käyttöjännite	Tension de fonctionnement	Radni napon
D	Audio	Audio	Audio	Аудио	Audio	Audio	Audio	Ääni	Audio	Audio
E	Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)	Audio-Ausgangsleistung (WRMS.) (10% THD)	Audio izlazna snaga (WRMS.) (10% THD)	Изоходяща Аудио Мощност (WRMS.) (10% THD)	Zvukový Výkon (WRMS.) (10% THD)	Audio udgangseffekt (WRMS.) (10% THD)	Heeli väljundvõimsus (WRMS.) (10% THD)	Äänilähtöteho (WRMS.) (10% THD)	Puissance de sortie Audio (WRMS.) (10 % THD)	Izlazna audio snaga (WRMS.) (10% THD)
F	Power Consumption (W)	Leistungsaufnahme (W)	Potrošnja energije (W)	КОНСУМИРАНА МОЩНОСТ (W)	Spotřeba (W)	Strømforgbrug (W)	Tarbitav võimsus (W)	Virrankulutus (W)	Consommation électrique (W)	Potrošnja energije (W)
G	Networked Standby (W)	Vernetzt Standby (W)	Stanje mirovanja interneta (W)	Мрежов режим на готовност (W)	Síťový pohotovostní režim (W)	Netværk standby (W)	Võrguga ooterežiim (W)	Valmiustilassa liitettyä langattomaan verkkoon (W)	Veille avec maintien de la connexion au réseau (W)	Mod pripravnosti putem mrežne aktivacije (W)
H	Weight (Kg)	Gewicht (kg)	Težina (kg)	Тегло (кг)	Hmotnost (Kg)	Vægt (kg)	Kaal (kg)	Paino (kg)	Poids (Kg)	Težina (kg)
I	TV Dimensions DxLxH (with foot) (mm)	TV-Abmessungen TxHxH (Mit Standfuß) (mm)	Dimenzije televizora DxSxV (sa stalikom) (mm)	Размери на телевизора ШДxВxВ (с/с стойката) (мм)	Rozměry TV D x L x H (s podstavcem) (mm)	TV-dimensioner BxHxD (med fod) (mm)	TV Mõõtmised D x L x H (jalaga) (mm)	TV:n mitat SxLxK (jalan kanssa) (mm)	Dimensions du téléviseur D x L x H (avec pied) (mm)	TV dimenzije Debljina x Dužina x Visina (s podnožjem) (mm)
J	TV Dimensions DxLxH (without foot) (mm)	TV-Abmessungen TxHxH (ohne Standfuß) (mm)	Dimenzije televizora DxSxV (bez stalika) (mm)	Размери на телевизора ШДxВxВ (без стойката) (мм)	Rozměry TV D x L x H (bez podstavce) (mm)	TV-dimensioner BxHxD (uden fod) (mm)	TV Mõõtmised D x L x H (ilma jalata) (mm)	TV:n mitat SxLxK (ilman jalkaa) (mm)	Dimensions du téléviseur D x L x H (sans pied) (mm)	TV dimenzije Debljina x Dužina x Visina (bez podnožja) (mm)
K	Display	Bildschirm	Ekran	Дисплей	Obrazovka	Skærm	Kuva	Näyttö	Affichage	Zaslon
La	Operation temperature and operation humidity	Betriebstemperaturen und Betriebseuchtigkeit	Temperatura i vlažnost vazduha tokom rada	Работна температура и влажност	Provozní teplota a vlhkost vzduchu	Brugstemperatur og driftsluftfugtighed	Töötemperatuur ja niiskus	Käyttölämpötila ja ilmastokosteus	Température de fonctionnement et humidité	Radna temperatura i vlažna
Lb	0°C up to 40°C, 85% humidity max	0 °C bis 40 °C, max. 85% Feuchtigkeit	0 °C do 40 °C, max. 85% maksimalna vlažnost	0°C до 40°C, 85% макс. влажност	0°C až 40°C, max. vlhkost vzduchu 85%	0°C op til 40°C, maks. 85% luftfugtighed	0°C kuni 40°C, maksimum niiskus 85%	0°C a 40 °C, ilmastokosteus enint. 85 %	0 °C à 40 °C, soit 85 % d'humidité maximale	0°C pa do 40°C, 85% maks. vlažna
Ma	Receiving Channels	Empfangskanäle	Prijem kanala	Приемни канали	Přijem kanálů	Modtagende kanaler	Kanalite vastuvõtmine	Kanavat vastaanotto	Réception des chaînes	Prijemni kanali
Mb	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (OPSEG IIII) - UHF (OPSEG U) - HIPER OPSEG	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (BAND I/III) UHF (BAND U) HYPERBAND	VHF (BAND I/III), UHF (BAND U), HYPERBAND	VHF (POJAS I/ III) - UHF (POJAS U) - HIPERPOJAS
Na	Digital Reception	Digitale Empfang	Digitaini prijem	Цифрово приемане	Digitální příjem	Digital modtagelse	Digitaalne kanalite vastuvõtt	Digitaalivastaanotto	Réception numérique	Digitaini prijem
Nb	Fully integrated digital terrestrial-cable-satellite TV (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 compliant)	Vollintegriertes Digital-/Kabel/Satelliten TV (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibel)	Potpuno integrirani digitalni zemaljski/kablovski/satelitski TV (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2) (uskladen sa DVB-T2, DVB-S2)	Пълно интегрирана цифрова наземна/ кабелна/сателитна телевизия TV (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 съвместима)	Plně integrovaná podpora digitální pozemní- kabelové televize (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibilní)	Fuld integreret digital antenne-kabel-satellit TV (DVB-T-C-S) (i overensstemmelse med DVB-T2, DVB-S2)	Täielikult integreeritud maapealse-kabeel-satelliit digitaalteleviseioon TV (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 ühilduvus)	Täysin integroitu digitaalimaapäälinen-kaapeli-TV (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2-yhteensopiva)	TV satellite numérique terrestre intégrée/câble/DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 conforme)	Potpuno integrirani digitalni televizor s prijemom zemaljskih/kablovskih programa (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibilan)
Oa	Channel Indicator	Kanalanzeige	Indikator kanala	Индикатор На Канала	Indikátor kanálu	Kanalindikator	Kanalindikaator	Kanavaimaisin	Indicateur de chaîne	Indikator kanala
Ob	On Screen Display	Bildschirmanzeige	Prikaz na ekranu	Екранно меню	Zobrazování na displeji	Skærmmenu	Ekraanimenüü	Ruutunäyttö	Affichage à l'écran	Zaslonski prikaz (OSD)
Pa	RF Aerial Input	RF-Antenneneingang	Ulaz RF antene	RF Вход За Антена	Vstup RF antény	RF antenneindgang	RF-antenni sisend	RF-antennitulo	Entrée d'antenne RF	RF antenski ulaz
Pb	75 Ohm (unbalanced)	75 Ohm (nicht geregelt)	75 oma (nebalansirano)	75 Ohm (небалансирано)	75 ohmů (nevyvážené)	75 Ohm (ubalanceret)	75 ohm (tasakaalustamata)	75 ohm (epäsymmetrinen)	75 Ohm (déséquilibrée)	75 Ohma (nebalansirani)

	Nederlands	Español	Svenska	Italiano	Latviešu	Lietuvių k.	Magyar	Македонски	Norsk	Polski
A	TV-UITZENDING	Señal de Televisión	TV-Sändning	Trasmissione TV	Televizijas pārraides	Televizijos programų transliacija	TV sugárzás	TB-пренос	Fjernsynssending	Transmisje telewizyjne
B	Aantal instelbare kanalen	Número de Canales Predefinidos	Antal Förinställda Kanaler	Numero dei canali memorizzabili	Noteikto kanālu skaits	Iš anksto nustatytų kanalų skaičius	Az előre beállított csatornák száma	Број На Однапред Наодени Канали	Antall Forhåndsstilte Kanaler	Liczba ustawionych fabrycznie kanałów
C	Werkingsspanning	Tensión de Funcionamiento	Driftsvolt	Tensione Operativa	Darba spriegums	Darbinė įtampa	Üzemi feszültség	Работен Напон	Operasjonsspenning	Napięcie robocze
D	Geluid	Audio	Ljud	Audio	Audio	Garsas	Árshall	Аудио	Lyd	Dźwięk
E	Geluidsuitgang stroom (WRMS.) (10% THD)	Potencia de salida del audio (WRMS.) (10% THD)	Ljudutgångsström (WRMS.) (10 % THD)	Potenza Uscita Audio (WRMS.) (10% THD)	Audio izejas spriegums (WRMS.) (10% THD)	Garsas išvesties galia (WRMS.) (10% THD)	Audio kimeneti feszültség (WRMS.) (10% THD)	Аудио Излазна Моћ (WRMS.) (10% THD)	Audio Utgangseffekt (WRMS.) (10% THD)	Moc wyjściowa audio (WRMS.) (10% THD)
F	Stroomverbruik (W)	Consumo Eléctrico (en W.)	Strömförbrukning (W)	Consumo energetico (W)	Elektroenerģijas patēriņš (W)	Energijos sąnaudos (W)	Áramfogyasztás (W)	Потрошувачка На Струја (W)	Strømforbruk (W)	Zużycie energii (W)
G	Netwerk stand-by (W)	Red en espera (en W)	Nätverk Standby (W)	Standby di rete (W)	Maksimums / gaidīšana (W)	Tinklo parengties režimas (W)	Hálózati készenlét (W)	Тежина (кг.)	Nettverksstandby (W)	Czuwanie sieciowe (W)
H	Gewicht (kg)	Peso (en Kg.)	Vikt (Kg)	Peso (kg)	Svars (kg)	Svoris (Kg)	Tömeg (kg)	Тежина (кг.)	Vekt (kg)	Waga (kg)
I	TV afmetingen BxLxH (met voet) (mm)	Dimensiones del TV AxAxH (con soporte)	TV-dimensioner DxDxH (med fot) (mm)	TV Dimensioni PxDxA (con piedistallo) (mm)	TV izmēri PxDxA (Ar pamatiņ) (mm)	Televizoriaus matmenys: DxDxH (su pagrindu) (mm)	TV méretek MxHxM (lábbal együtt) (mm)	Димензии на ТВ DxDxH (со држач)	TV-dimensioner DxDxH (med stativ) (mm)	Wymiary telewizora GxDxW (z podstawą) (mm)
J	TV afmetingen BxLxH (zonder voet) (mm)	Dimensiones del TV (sin soporte) AxAxH (en mm.)	TV-dimensioner DxDxH (utan fot) (mm)	TV Dimensioni PxDxA (senza piedistallo) (mm)	TV izmēri PxDxA (bez pamatnes) (mm)	Televizoriaus matmenys: gylis x ilgis x aukštis (be pagrindo) (mm)	TV méretek MxHxM (láb nélkül) (mm)	Димензии на ТВ DxDxH (без држач)	TV-dimensioner DxDxH (utan stativ) (mm)	Wymiary telewizora GxDxW (bez podstawy) (mm)
K	Beeldscherm	Pantalla	Display	Display	Parādīt	Ekranas	Kijelző	приказ	Skjerm	Wyświetla
La	Operationele temperatuur en operationele vochtigheid	Temperatura y humedad de funcionamiento	Drifttemperatur och driftsfuktighet	Temperatura di funzionamento e umidità	Darības temperatūra un mitrums	Darbinė temperatūra ir drėgmė	Működtetési hőmérséklet és páratartalom	Температура и апара на кои најдобро работи.	Drifttemperatur og driftsfuktighet	Temperatura i wilgotność pracy:
Lb	0°C tot 40°C, 85% max. vochtigheid	Desde 0°C hasta 40°C, 85% humedad máx.	0 °C upp till 40 °C, 85 % fuktighet max.	0 °C fino a 40 °C, 85% umidità max.	0°C līdz 40°C, 85% mitruma līmenis	Nuo 0 °C iki 40 °C, maks. 85% santykinės drėgmės	0°C-től 40°C-ig, legfeljebb 85% páratartalom	0°C се до 40°C, 85% макс. рел. влажност	0 °C oppitil 40 °C, 85 % fuktighet maks.	0°C do 40°C, 85% maks. rel. wilg.
Ma	Kanalen ontvangen	Canales de Recepción	Mottagande Kanaler	Canali ricevuti	Sapemtie kanāli	Signalus priimantys kanalai	Vett csatornák	Прием На Канали	Mottak av Kanaler	Kanały odbioru
Mb	VHF (BAND I/II) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (BANDA I/II) UHF (BANDA U) HIPERBANDA	VHF (BAND I/II) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (BAND I/II) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (BAND I/II) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (I / II DIAPAZONAS) - UHF (U DIAPAZONAS) - HYPERBAND	VHF (I/II SÁV) - UHF (U SÁV) - SZÉLESSÁV	VHF (ПОДРАЧЈЕ I/II), UHF (ПОДРАЧЈЕ U), ХИПЕР-ПОДРАЧЈЕ	VHF (BAND I/II) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (ZAKRES I/II) UHF (ZAKRES U) - HYPERBAND
Na	Digitale ontvangst	Recepción Digital	Digital Mottagning	Ricezione digitale	Digitālā uztveršana	Skaitinminis priėmimas	Digitális vétel	Дигитален прием	Digitalt Mottak	Odbiór cyfrowy
Nb	Volledig geïntegreerde digitale aarside-kabel-satelliet TV (DVB-T-C-S) (in overeenstemming met (DVB-T2, DVB-S2))	TV por cable-satélite terrestre digital totalmente integrada TV(DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 compatible)	Fullt integrerad digital markbunden kabelsatellit TV(DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibel)	TV digitale terrestre-cavo pienamante integrata TV(DVB-T-C-S) (conforme DVB-T2, DVB-S2)	Pilnībā integrēts digitālais zemeskabeļa/satelīta TV (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 atbilstoš)	Višiškai integruota skaitmeninė antžeminė-kabelinė-palydovinė televizija (DVB-T-C-S) (suderinama su DVB-T2, DVB-S2)	Teljesen integrált digitális földi-kabel-műhold TV (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibilis)	Целосно интегриран дигитален земнo-кабелски ТВ-уред (DVB-T-C-S). (успогаен со DVB-T2, DVB-S2)	Fullt integrert digital kabletende-kabel-satellit TV(DVB-T-C-S) (kompatibel med DVB-T2, DVB-S2)	Kabłowisko zintegrowana naziemna/kablowa/satelitarna telewizja cyfrowa (DVB-T-C-S) zgodna z DVB-T2, DVB-S2)
Oa	Kanalarindicator	Indicador de Canal	Kanalinдикатор	Indicatore di canale	Kanāla indikators	Kanalo indikatorius	Csatorna kijelző	Индикатор На Каналите	Kanalinдикator	Wskaźnik kanału
Ob	Weergave op het scherm	Ayuda en pantalla	Visning på skärmen	Visualizzazione a schermo	Ekrāna displejs	Ekranė rodomas valdymo meniu	Képernyőn lévő kijelző	Приказ на екран	Skjermvisning	Wyświetlanie na ekranie
Pa	RF Antenne-Input	Entrada de Antena RF	RF-antennningång	Ingresso antenna RF	RF antenas ieeja	RF antenos įvesties lizdas	RF Antenna bemenet	Антениси Влез RF	RF-antenneingang	Wejście anteny RF
Pb	75 Ohm (niet gebalanceerd)	75 Ohm (sin balance)	75 Ohm (obalanserat)	75 Ohm (non bilanciato)	75 omi (nebalansēta)	75 omų (nesubalansuotas)	75 Ohm (kiegyensúlyozatlan)	75 Ohm (небалансирани)	75 Ohm (ubalansert)	75 Ohm (niezbalansowane)

	Português	Română	Русский	Srpski	Slovenčina	Slovenščina	Українська	Ελληνικά
A	Emissão de TV	Transmitere la televizor	Телевизи́ание	TV prenos	TV vysielanie	TV sprejem	TV мовлення	Τηλεοπτικό σήμα
B	Número de Canais Predefinidos	Număr de canale presetate	Количество предварительно заданных каналов	Broj kanala koji su memorisani	Počet prednastavených kanálov	Število Prednastavljenih Kanalov	Кількість каналів	Αριθμός προπροσυντονιζόμενων καναλιών
C	Tensão de funcionamento	Tensiune de funcționare	Рабочее напряжение	Radni napon	Prevádzkové napätie	Delovna napetost	Робоча напруга	Τάση λειτουργίας
D	Áudio	Audio	Аудио	Audio	Zvuk	Zvok	Аудіо	Ήχος
E	Potência Saída Áudio (WRMS.) (10% THD)	Putere ieșire audio (WRMS.) (10% THD)	Выходная мощность звука (WRMS.) (СУММАРНЫЙ КОЭФФИЦИЕНТ ПАРМОНИЧЕСКИХ ИСКАЖЕНИЙ - 10%)	Audio izlazna snaga (WRMS.) (10% THD)	Zvukový Výkon (WRMS.) (10% THD)	Moč zvočnega izhoda (WRMS.) (10% THD)	Вихідна аудіопотужність (WRMS.) (10% THD)	Έξοδος ακουστικής ισχύος (WRMS.) (10% ολική αρμονική παραμόρφωση)
F	Consumo de energia (W)	Consum energie electrică	Потребляемая мощность	Potrošnja struje (W)	Prikon (W)	Poraba Električne Energije (W)	Споживана потужність (Вт)	Κατανάλωση ρεύματος (W)
G	Em espera ligado à rede (W)	Standby în rețea (W)	Networked Standby (W)	Mrežno stanje mirovanja (W)	Sieťový pohotovostný režim (W)	Mirovanje z vključenim omrežjem (W)	Режим очікування з під'єднаною мережею, Вт	Αναμονή σε δίκτυο (W)
H	Peso (Kg)	Greutate (kg)	Вес (кг)	Težina (kg)	Hmotnosť (kg)	Teža (Kg)	Вага (кг)	Βάρος (kg)
I	Dimensões TV P/C/A (com pé) (mm)	Dimensiuni televizor Axăl (cu picior) (mm)	Габариты телевизора - ШхДхВ (с подставкой) (мм)	Dimenzije televizora DxSxV (sa postoljem, u mm)	Rozmery TV HxDxV (s podstavcom) (mm)	Mere Televizorja GxDxV (s stojalom) (mm)	Γαβιταρίες τηλεοράσης ШхДхВ (з підставкою, мм)	Διαστάσεις τηλεοράσης ΒхΔхΥ (με βάση) (mm)
J	Dimensões TV P/C/A (sem pé) (mm)	Dimensiuni televizor Axăl (fără picior) (mm)	Габариты телевизора - ШхДхВ (без подставки) (мм)	Dimenzije televizora DxSxV (bez postolja, u mm)	Rozmery TV HxDxV (bez podstavca) (mm)	Mere Televizorja GxDxV (brez stojala) (mm)	Γαβιταρίες τηλεοράσης ШхДхВ (без підставок, мм)	Διαστάσεις τηλεοράσης ΒхΔхΥ (χωρίς βάση) (mm)
K	Exibir	Ecran	Дисплей	Prikaz	Obrazovka	Zaslon	Екран	Εμφάνιση
La	Temperatura e humidade de funcionamento	Temperatura și gradul de umiditate de funcționare	Рабочая температура и влажность	Temperatura i vlažnost vazduha tokom rada	Prevádzková teplota a vlhkosť	Delovna temperatura in vlaga	Робоча температура і вологість	Θερμοκρασία λειτουργίας και υγρασία λειτουργίας
Lb	0°C até 40°C, 85% humidade máx.	0°C- 40°C, 85% umiditate maximă	от 0°C до 40°C, 85% влажности макс.	0°C до 40°C, 85% relativna maksimalna vlažnost vazduha	0°C až 40°C, 85% max. vlaga	0°C do 40°C, maks. vlaga 85%	від 0 до 40 °C, максимальна вологість 85 %	0°C έως 40°C, 85% σχετ. υγρασία 85 %
Ma	Recepção de Canais	Canale receptoare	Прем каналов	Prijem kanala	Prijemanje kanálov	Sprejemni kanali	Канали прийому	Λαμβανόμενα κανάλια
Mb	HIPERBANDA - VHF (BANDA IIII) - UHF (BANDA U) - HYPERBAND (BANDA U)	VHF (BAND IIII) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (ДИАПАЗОН I / III) - UHF (ДИАПАЗОН U) - ГИПЕРЧАСТОТНЫЙ ДИАПАЗОН	VHF (OPSEG IIII) - UHF (OPSEG U) - HIPER OPSEG	VHF (BAND IIII) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (PAS IIII) - UHF (PAS U) - HYPERBAND	VHF (ДИАПАЗОН I / III) / UHF (ДИАПАЗОН U) / ГИПЕРЧАСТОТНИЙ ДИАПАЗОН	VHF (ΜΠΑΝΤΑ IIIII) UHF (ΜΠΑΝΤΑ U) - ΥΠΕΡΥΠΕΡΧΡΩΜΑΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ
Na	Recepção Digital	Receptie digitală	Цифровой прием	Digitalni prijem	Digitalny prijem	Digitalni sprejem	Прийом цифрового сигналу	Ψηφιακή λήψη
Nb	TV digital terrestre/cabo plenamente integrada TV(DVB-T-C-S) (compatibile cu DVB-T2 e DVB-S2)	Televizor prin satelit - cablu terestru digital complet integrat(DVB-T-C-S) (conformitate cu DVB-T2, DVB-S2)	Встроенное цифровое/эфирное/кабельное/спутниковое телевидение (DVB-T-C-S) (совместимо с DVB-T2, DVB-S2)	Potpuno integrirani digitalni zemaljski/kablovski/satelitski TV uređaj (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibilni)	Pne integrirana podpora digitalnej terestralnej/kablovej televizije (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibilni)	V celoti vgrajen sprejemnik za zemeljsko - kabelsko TV (DVB-T-C-S) (združljiv z DVB-T2, DVB-S2)	Повністю інтегроване цифрове ефірне-кабельне-спутникове телебачення (DVB-T-C-S) (сумісне з DVB-T2, DVB-S2)	Πλήρως ενσωματωμένη ψηφιακή τηλεοπτική-καλωδιακή-δορυφορική τηλεόραση (DVB-T-C-S) (σε συμβατότητα με DVB-T2, DVB-S2)
Oa	Indicador de canal	Indicator canal	Индикатор каналов	Indikator kanala	Indikátor kanálu	Indikator Kanalov	Індикатор каналу	Ενδειξη καναλιού
Ob	Visualização no Ecrã	Afișaj pe ecran	Отображение на экране	Prikaz na ekranu (OSD)	Zobrazovanie na displeji	Zaslonski Prikaz	В текстовому режимі	Ενδειξη επί της οθόνης (OSD)
Pa	Entrada de antena RF	Intrare antenă RF	Радиочастотный Антенный Вход	RF antenski ulaz	Vstup RF antény	RF antenski vhod	Радіочастотний антенний вхід	Είσοδος κρείας RF
Pb	75 Ohm (nóo equilibrado)	75 Ohm (dezechilibrat)	75 Ом (небалансированный)	75 oma (nebalansirano)	75 ohm (nevyvážené)	75 Ohm (nebalansiran)	75 Ом (небалансований)	75 Ω (χωρίς αντιστάθμιση)

A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS		
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		200	100
C	Screw Sizes		
D	Length (X)	min. (mm)	5
		max. (mm)	8
E	Thread (Y)	M4	



	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filettage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIDAS DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνικ	ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθη ογυμματος οπών (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Σπείρωμα (Y)
Polski	WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (X)	Gwint (Y)
čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZED VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závit (Y)
Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRETEK	Lyukak méretének nagysága(mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Română	MĂSURĂTORI SUPORT PERETE VESA	Dimensiuni tipar gaură (mm)	Dimensiuni șuruburi	Lungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmonsterstorlekar (mm)	Skruvstorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT	Reiikkuvuon koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (X)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅTT	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (x)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGMONTERINGS-MÅLT	Hulmønster-størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde(X)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина(X)	Резьба (Y)
беларуская	ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вінтоў	Даўжыня (X)	Разьба (Y)
македонски	МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големина на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)
українська	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРЕПЛІННЯ VESA	Відстань між кріпильними отворами, mm	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Srpski	DIMENZUE VESA ZIDNOG NOSACA	Dimenzije zaborca za bušenje	Dimenzije zavrtneja	Dužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMERY DRŽAKA NA STENU VESA	Rozmery veľkosti dier (mm)	Rozmery skrutiek	Dĺžka (X)	Závit (Y)
Slovenščina	MERE STENKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca lukenj (mm)	Velikosti vijakov	Dolžina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MJERE ZIDNOG DRŽAKA	Veličine uzorka otvora (mm)	Veličine vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Bosanski	DIMENZUE VESA ZIDNOG NOSACA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължина(х)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Varžtų dydis	Ilgis (X)	Sniegis (Y)
Latviešu	VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI	Caurumu šablona izmērs (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vītne (Y)
Eesti	VESA SEINALA KINNITAMISE MÕÖDUD	Kruvi suuruse mõõt (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus(x)	Keeere (Y)
Shqip	PËRMASAT E NJËSISË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë e modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vidhave	Gjatësia (X)	Filetitimi (Y)
عربي	مقاييس VESA للتثبيت على الجدار	أحجام الثقوب (مم)	أحجام البراغي	الطول (X)	البرش (Y)
עברית	מידות תבנית התלייה על הקיר מסוג VESA	גודל תבנית התווים (מ"מ)	גודל הבדנים	אורך (X)	הברז (Y)
فارسی	اندازه های اتصال دیواری VESA	اندازه های الگوی سوراخ (میلیمتر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)

A	Product Fiche		
B	Commercial Brand: TOSHIBA		
C	Model No.	32L3864DA	
D	Energy efficiency class	A+	
E	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)	32 inches	81 cm
F	On mode average power consumption (Watt)	31,0 W	
G	Annual energy consumption (kWh/annum)	45,0 kWh	
H	Standby power consumption (Watt)	0,50 W	
I	Off mode power consumption (Watt)	N/A	
J	Display resolution (px)	1920x1080	

K Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.

	A	B	C	D	E
English	Product Fiche	Commercial Brand	Model No.	Energy efficiency class	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal, ca.) (Zoll /cm)
عربي	سراپوحن لست ة تةحنسةة ءانن	العلامة التجارية لتأونكن	رقم المودل	فئة كفاءة الطاقة	مءم الشاشة المرنة (الذائري/الوصاس)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видим размер на екрана (diagonal, približ.) (inča /cm)
čestina	Produktový list	Značka výrobce	Model č.	Energetická třída	Viditelná velikost obrazovky (uhlopříčka, přibl.) (palců /cm)
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Model nr.	Energieeffektivitetsklasse	Synlig skærmstørrelse (diagonal, ca.) (HK/cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkyvän kuvurautun koko (diagonaalinen, n.) (tuumaa/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale, approx.) (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovacka marka	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonalna, približno) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk.	Modelnr.	Energie efficiënte klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonaal, ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	Nº de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal aprox.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Modellnr.	Energiklass	Synlig skärmstorlek (diagonal, ungefärlig) (tum/cm)
Italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, circa) (pollici/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny obraz ekranu (przekątna, około) (cali/cm)
Magyar	Termékismertető adatlap	Kereskedelmi márka	Modellszám	Energiatakarékonyági osztály	Áláható képerítormány (diagonális, kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersiell merkevare	Modell nr.	Energieffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Modelo N°	Classificação eficiência energética	Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)
Română	Fişă produs	Marcă comercială	Nr. Model	Clasa de eficienţă energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inchi/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, около) (дюймов/см)
беларуская	Справочны лстак тэхнічэскіх даннах іздзля	Торговая марка	Номер модели	Класс энергопотребления	Відимый размер экрана (по диагонали, около) (дюйм/см)
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Големина на видлив екран (дијагонала, околу) (инчи/см)
український	Технічні дані	Комерційна марка	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (діагональ, приблизно) (дюймів/см)
Srpski	Tehničke odlike	Комерцијална марка	Модел бр.	Класа енергетске ефикасности	Величина видljivog ekrana (diagonala, tokom) (inča/cm)
Slovenčina	Produktový list	Značka výrobcu	Model č.	Energetická trieda	Viditeľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)
Slovenščina	Opis izdelka	Komersialna znamka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Vidna velikost zaslona (diagonala, pribl.) (palcev/cm)
Ελληνικ	Δελάτο πρλοήοντος	Εμπορικó σήμα	Αρ. Μοντέλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	Οπτό μέγεθος οδώνης (διαγώνιος, περί.) (inches/cm)
Bosanski	Tehnički podaci	Komericijalna marka	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno.) (inča/cm)
עברית	כרטיס טכני	מותג מסחרי	מס' דגם	קבוצת יעילות אנרגטית	גודל מסך בלי (אלכסוני בקרוב) (אינץ' /סמ)
Türkçe	Ürün fişi	Ticarî Marka	Model No.	Enerji verimliliği sınıfı	Görülen ekran boyutu (papraz, yakışık.) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i modelit.	Klasa e eficientë së energjisë	Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gamintojas	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Matomas ekrano dydis (įstrižainė, approx.) (coliu/cm)
Latviešu	Produkta apraksts	Marka	Modeļa nr.	Energoefektivitātes klase	Ekāna izmērs (pa diagonāli, aptuveni) (colli/cm)
Eesti	TOOTEKIRJELDUS	Tootja firma	Modeli nr.	Energia klass	Vaadatava ekrani suurus (diagonaal, umbes) (tolli/cm)
فارسی	مشخصات محصول	مارک تجاری	شماره مدل	گروه کارایی انرژی	اندازه صفحه قابل مشاهده (هندسی تقریباً) (اینچ/سانتی متر)

	F	G	H	I	J	K
English	On mode average power consumption (Watt)	Annual energy consumption (kWh/annum)	Standby power consumption (Watt)	Off mode power consumption (Watt)	Display resolution (px)	Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the
Deutsch	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)	Energieverbrauch kWh/Jahr, auf der Grundlage eines täglich vierstündigen Betriebs des Fernsehgerätes an 365 Tagen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des
عربي	متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل (وات)	الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلووات ساعة)	استهلاك الطاقة في وضع (الاستعداد)	استهلاك الطاقة في وضع (الامتصاص)	مخرج الدقة (بكسلات)	متوسط استهلاك الطاقة سنوي kWh على أساس تشغيل التلفاز أربع ساعات يوميًا لمدة 365 يوم. الاستهلاك الفعلي للطاقة يعتمد على كيفية استخدام التلفاز
Български	Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)	Годишна консумация на електроенергия (kWh/Година)	Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)	Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)	Разделителна способност на дисплея (пиксела)	Консумация на енергия kWh годишно, изчислена на базата на 4 работни часа дневно при 365 дни. Действително консумираната енергия ще зависи от начина на употреба на телевизора.
čeština	Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Watt)	Roční spotřeba energie (kWh/Roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Watt)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Watt)	Rozlišení displeje (px)	Spotřeba elektrické energie kWh za rok vychází ze spotřeby elektrické energie televizního přijímače, který je v provozu 4 hodiny denně po dobu 365 dní. Skutečná spotřeba elektrické energie závisí na
Dansk	Genomsnitlig strømforgbrug i tændt tilstand (Watt)	Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)	Strømforgbrug i standby (Watt)	Strømforgbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmopløsning (px)	Energiforbrug: kWh om året, beregnet som fjernsynets energiforbrug, hvis det er tændt 4 timer om dagen i 365 dage. Det faktiske energiforbrug vil bero på, hvordan fjernsynet bruges.
Suomi	Keskimääräinen sähkönkulutus virran ollessa päällä (Watt)	Vuosisähkön kulutus (kWh/Vuosiainen)	Vakiovirtan kulutus (Wattia)	Pois-läm virran ollessa (Wattia)	Näytön erotuskyky (piksella)	Energienkulutus kWh vuodessa, kun televisio on päällä televisioita käytetään 4 tuntia päivässä 365 päivän ajan. Todellinen energienkulutus riippuu televisioita käytöstä.
Français	Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/Annuel)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (px)	Consommation d'énergie de kWh par an, sur la base de la consommation électrique d'un téléviseur fonctionnant quatre heures par jour pendant trois cent soixante-cinq jours. La consommation réelle
Hrvatski	Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watt)	Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watt)	Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watt)	Rezolucija zaslona (piksela)	Utrošak energije iznosi kWh godišnje na temelju utroška energije televizora koji radi četiri sata dnevno 365 dana u godini. Stvarni utrošak energije ovisit će o tome kako se upotrebljava televizor.
Nederlands	Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)	Jaarlijks energieverbruik (kWh/Jaarlijks)	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermeresolutie (px)	Energieverbruik kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 365 dagen 4 uur per dag aanstaat. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier
Español	Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Vatio)	Consumo eléctrico anual (kWh/anual)	Consumo en modo en espera (Vatio)	Consumo eléctrico modo apagado (Vatio)	Resolución de pantalla (px)	Consumo de energía: kWh al año, suponiendo cuatro horas de funcionamiento diario durante 365 días. El consumo efectivo dependerá de las condiciones reales de uso de la televisión.
Svenska	Strömkonsumtion i PÅ-läge (Watt)	Energienkonsumtion per år (kWh/Årlig)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skärmupplösning (pixlar)	Energiförbrukning kWh per år, beräknad utifrån elförbrukningen för en tv-mottagare som används fyra timmar per dygn under 365 dygn. Den faktiska energiförbrukningen kommer att bero på hur tv-
Italiano	Consumo di corrente medio da accesa (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/annuo)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)	Consumo di energia kWh/anno calcolato sulla base dei consumi di un televisore in funzione per 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo effettivo di energia dipende dall'utilizzo reale del televisore.
Polski	Srednie zużycie energii w trybie włączonym (Watow)	Srednie zużycie energii w trybie oczekiwania (Watow)	Srednie zużycie energii w trybie oczekiwania (Watow)	Srednie zużycie energii w trybie wyłączonym (Watow)	Rozdzielczość obrazu (pikseli)	Średnie zużycie energii kWh rocznie, oparte na podstawie zużycia energii telewizora, który jest włączony przez 365 dni. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania telewizora.
Magyar	Energiafogyasztás bekapcsolva hagyott üzemmódban (Watt)	Eves energiafogyasztás (kWh/Eves)	Energiafogyasztás kikapcsolva üzemmódban (Watt)	Eves energiafogyasztás kikapcsolva üzemmódban (Watt)	Képernyőfelbontás (px)	A televíziókészülék napi 4 órás üzem mellett az év 365 napjára várható évente kWh mennyiségű energiát fogyaszt. A tényleges energiafogyasztás a készülék üzemeltetési módjától függ.
Norsk	Påmodus gjennomsnittlig strømforgbruk (Watt)	Årlig strømforgbruk (kWh/Årlig)	Hvilemodus strømforgbruk (Watt)	Av-modus strømforgbruk (Watt)	Skjermoppløsning (piksler)	Energiforbruk kWh per år, strømforgbruket er basert på bruk av TV-en for 4 timer per dag for 365 dager. Det faktiske energiforbruket vil være avhengig av hvordan TV-en brukes.
Português	Consumo energia em modo médio (Watt)	Consumo energia em stand-by (Watt)	Consumo energia em modo armenitamento (Watt)	Consumo energia em modo armenitamento (Watt)	Resolução do visor (pixel)	Consumo de energia de kWh por ano, baseado no consumo, em termos de potência, do televisor a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia real dependerá do modo como o
Română	Consum electric mediu în modul pornit (Watt)	Consum anual de energie (kWh/anual)	Consum electric în stare de repaus (Watt)	Consum electric în modul oprit (Watt)	Rezoluția ecranului (pixeli)	Consumul de energie de kWh pe an, pe baza puterii consumate de aparatul TV atunci când este în funcțiune 4 ore pe zi timp de 365 de zile; consumul real de energie depinde de condițiile de utilizare a
Русский	Средний расход энергии в режиме включения (ватт)	Ежегодный расход энергии (кВтч/Годовое)	Расход энергии в режиме ожидания (ватт)	Расход энергии в режиме выключения (ватт)	Разрешение экрана (пикселей)	Энергопотребление кВт·ч в год приводится из расчета потребления энергии телевизором при работе 4 часа в день на протяжении 365 дней. Фактическое потребление электроэнергии будет
беларуская	Средні расход энергіі в рэжыме ўключэння (ват)	Ежгадковы расход энергіі (кВтг/Гадовое)	Расход энергіі в рэжыме ожидания (ватт)	Расход энергіі в рэжыме выключэння (ватт)	Разрешэнне экрану (пикселяў)	Энергааспажыванне кВт·г у год прыводзіцца з разліку спажывання энергіі тэлевізарам пры працы 4
македонски	Средна потрошувачка на енергија во вклучен режим (Watt)	Годишна потрошувачка на енергија (kWh/Година)	Потрошувачка во режим на очекување (Watt)	Потрошувачка во режим на исклучување (Watt)	Разрешување на екран (пиксели)	Значењето енергоспокојување кВт·год на ден базира на поттошност, спокојувајќи телевизором, што прадуе потрогач 4 години на ден впродвој 365 дена. Фактичко спокојување електроенергиј
український	Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)	Годишня потрошність енергії (кВтГодина)	Потрошність на режим очікування (Вт)	Потрошність на режим вимкнення (Вт)	Роздільність дисплея (пкс.)	Потрошність струму кВт·год на годинішній рівні заношена в на потрошність телевизора koji je uključen 4 sata dnevno 365 dana godišnje. Stvarna potrošnja struje zavisi o načina korišćenja televizora.
Srpski	Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključen (Watt)	Rezolucija displeja (piks.)	Potrošnja kWh za rok na zaslone spotreba elektrické energie televizora, ktorý je v smotni 4
Slovenščina	Prosečna potrošnja električne energije v zaprtem režimu (Wattov)	Ročna spotreba energije (kWh/Ročn)	Spotreba električne energije v pripravljenosti (Wattov)	Spotreba električne energije v vnapretnem režimu (Wattov)	Rozličenje displeja (pikl.)	4 hodiny denne počas 365 dní. Skutečná spotreba energie závisí od toho, ako sa televizor používa
Slovenščina	Prosečna potrošnja električne energije v vnapretnem načinu (Wattov)	Letna poraba energije (kWh/Letn)	Poraba energije v stanju pripravljenosti (Wattov)	Poraba energije načinu izklopa (Wattov)	Rezolucija zaslona (piks.)	Poraba energije je kWh na leto, glede na napajanje televizora televizorja, ki deluje 4 ure na dan v vseh 365 dneh. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe televizorja.
Ελληνικ	Μέση καταναλωθείσα ισχύς λειτουργίας (Watt)	Ετήσια καταναλωθείσα ενέργεια (kWh/Ετήσια)	Καταναλωθείσα ισχύς στην αναμονή (Watt)	Καταναλωθείσα ισχύς σε απενεργοποίηση (Watt)	Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)	Καταναλωθείσα ενέργεια kWh κατά ετος, με βάση την καταναλωθείσα ισχύος από την τηλεόραση για περίπου λειτουργία ανά ημέρα επί 365 ημερές. Η πραγματική καταναλωθείσα ενέργεια εξαρτάται από
Bosanski	Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključen (Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)	Energijetska potrošnja je XYZ kWh na godišnjem nivou, na osnovu potrošnje televizora koji radi 4 sata dnevno, 365 dana. Stvarna potrošnja zavisi od načina korišćenja televizora.
עברית	ביצוע חשמל ממוצע בעת הפעלה (ואט)	ביצוע אנרגיה שנתי/שנתי (kWh/שנתי)	ביצוע חשמל במצב המתנה (ואט)	ביצוע חשמל במצב כבוי (ואט)	רזולוציית המסך (פיקסלים)	צריכת אנרגיה kWh בשנה, מבוסס על צריכת האנרגיה של הטלוויזיה הפועלת 4 שעות ביום במשך 365 ימים. הצריכה האמיתית תלויה בפישוט המשתמש.
Türkçe	Açık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)	Yıllık enerji tüketimi (kWh/Yıllık)	Bekleme durumunda enerji tüketimi (Watt)	Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)	Ekran çözünürlüğü (piks.)	365 gün boyunca günde 4 saat çalışan televizyon tükettiği güç referans alınarak yılda kWh enerji tüketimi. Güncel enerji tüketimi televizyonun sınıfı kullandığına bağlı olarak.
Shqip	Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)	Konsumi vjetor i energjisë (kWh/Vjetor)	Konsumi i energjisë si në gatishmëri (Watt)	Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)	Rezolucioni i ekranit (piks.)	Konsumi i energjisë kWh në vit, bazuar në konsumin e energjisë së televizorit kur punon për 4 orë në ditë për 365 ditë. Konsumi aktual i energjisë varet nga mënyra e përdorimit të televizorit.
Latvian	Vidējais enerģijas patēriens darbināšanas režīmā (Vata)	Īpašais enerģijas patēriens (kWh/Mēnesis)	Enerģijas patēriens budžēto režīmā (Watt)	Enerģijas patēriens izslēgtā stāvoklī (Watt)	Ekraņa skiriamā spēja (piksela)	kWh enerģijas sunaudzots par mēnesi norādīts, lai iekš enerģijas sunaudzājuma televizoru veiksmā 4 valandas par diēna 365 diēna šīs mēnīs. Faktiski enerģijas sunaudzājuma lēms tā.
Latviešu	Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Vati)	Gada enerģijas patēriņš (kWh/Gada)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Vati)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Vati)	Displeja rezolūcija (piksileim)	Enerģijas patēriņš kWh gadā, ņemot vērā televizora elektroenerģijas patēriņu, darbojoties 365 dienās, četras stundas dienā. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no tā, kā televizors tiks izmantots.
Eesti	Keskmine energiakuulu töörežiimi (Vatti)	Aastane energiakuulu (kWh/aastane)	Energiakuulu ooterežiimi (Vatti)	Energiakuulu väljalülitatud olekus (Vatti)	Ekraani resolutsioon (piksiti)	Energiaatarmine kWh aastaks, eeldusel et televisior töötab neli tundi päevas 365 päeva aastaks. Tegelik energiaatarmine ooterežiimis kasutusvõttes.
فارسی	میان متوسط مصرف برق در حالت فعال (وات)	میان متوسط مصرف برق در طول سال (کوات ساعته)	میان مصرف برق در حالت آماده به کار (وات)	میان مصرف برق در حالت غیر فعال (وات)	مخرج امپای (پیکسل)	میان مصرف انرژی به میزان kWh در سال بر اساس مصرف برق در طول سال و متوسط مصرف برق در طول سال. مصرف واقعی انرژی به میزان استفاده و نحوه استفاده از تلویزیون بستگی دارد.

TR: İşbu belge; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telsiz ekipmanı tipi TV'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. Aşağıdaki beyanın tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com

EN: Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type TV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com

BG: С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиосъоръжение TV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com

CS: Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com

DA: Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrstypen TV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com

DE: Hiermit erklärt VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagentyp TV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com

EL: Με την παρούσα ο/η VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com

ES: Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com

ET: Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp TV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com

FI: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com

FR: Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type TV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com

HR: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavlja da je radijska oprema tipa TV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com

HU: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a TV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com

IT: Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com

LT: Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radijo įrenginio tipas TV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com

LV: Ar šo VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārta TV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com

MT: B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com

NL: Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparaat TV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com

PL: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com

PT: O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com

RO: Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipamente radio TV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com

SK: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com

SL: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme TV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com

SV: Härmed försäkras VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioutrustning TV överensstämmer med direktiv 2014/53/UE. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com

